



# Contando animales

**Authors:** Clare Verbeek, Thembanani Dladla, Zanele Buthelezi

**Illustrator:** Rob Owen

**Translator:** Mireya Semelas

Level 1



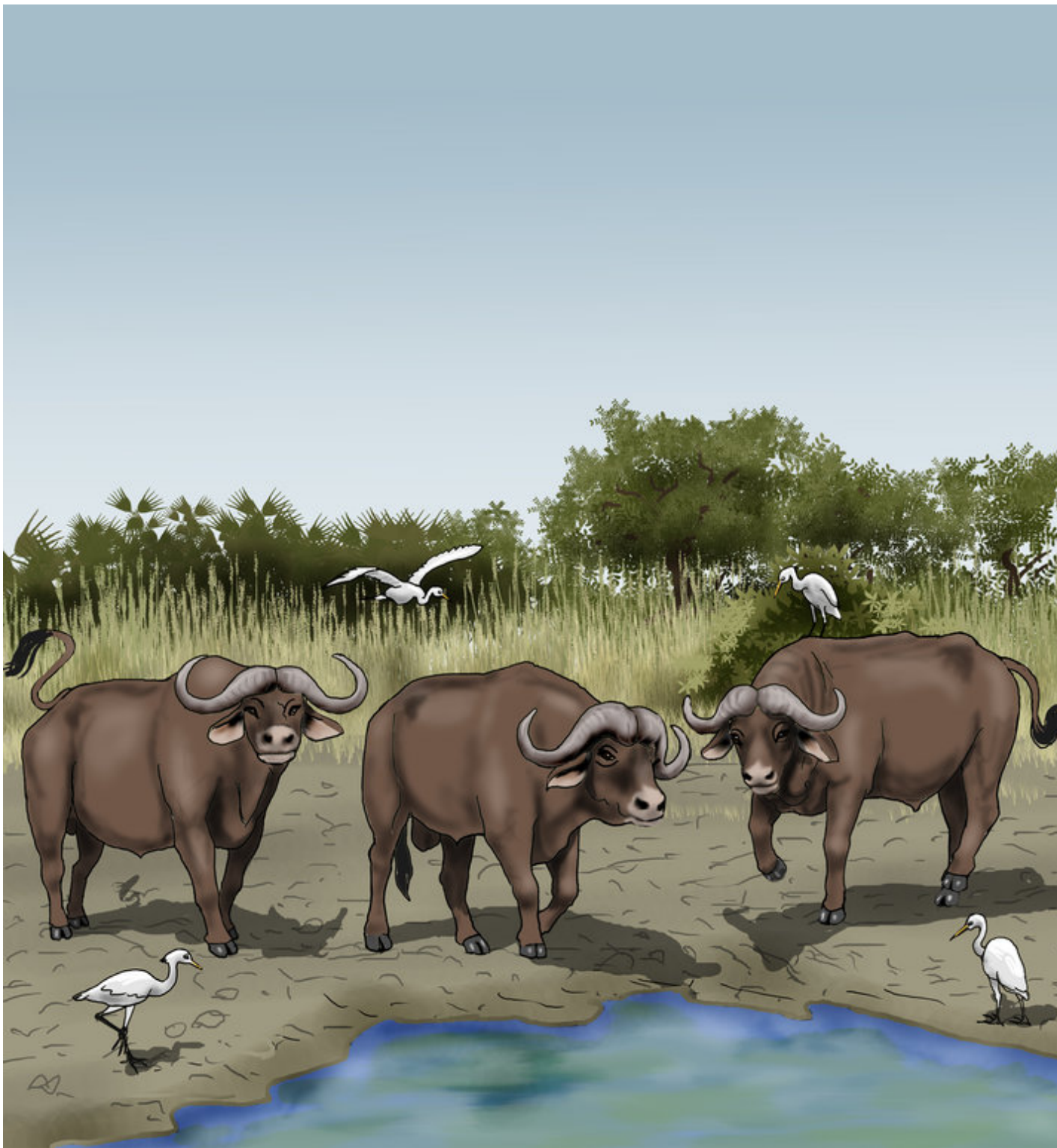
Un elefante va a beber agua.



Dos jirafas van a beber agua.

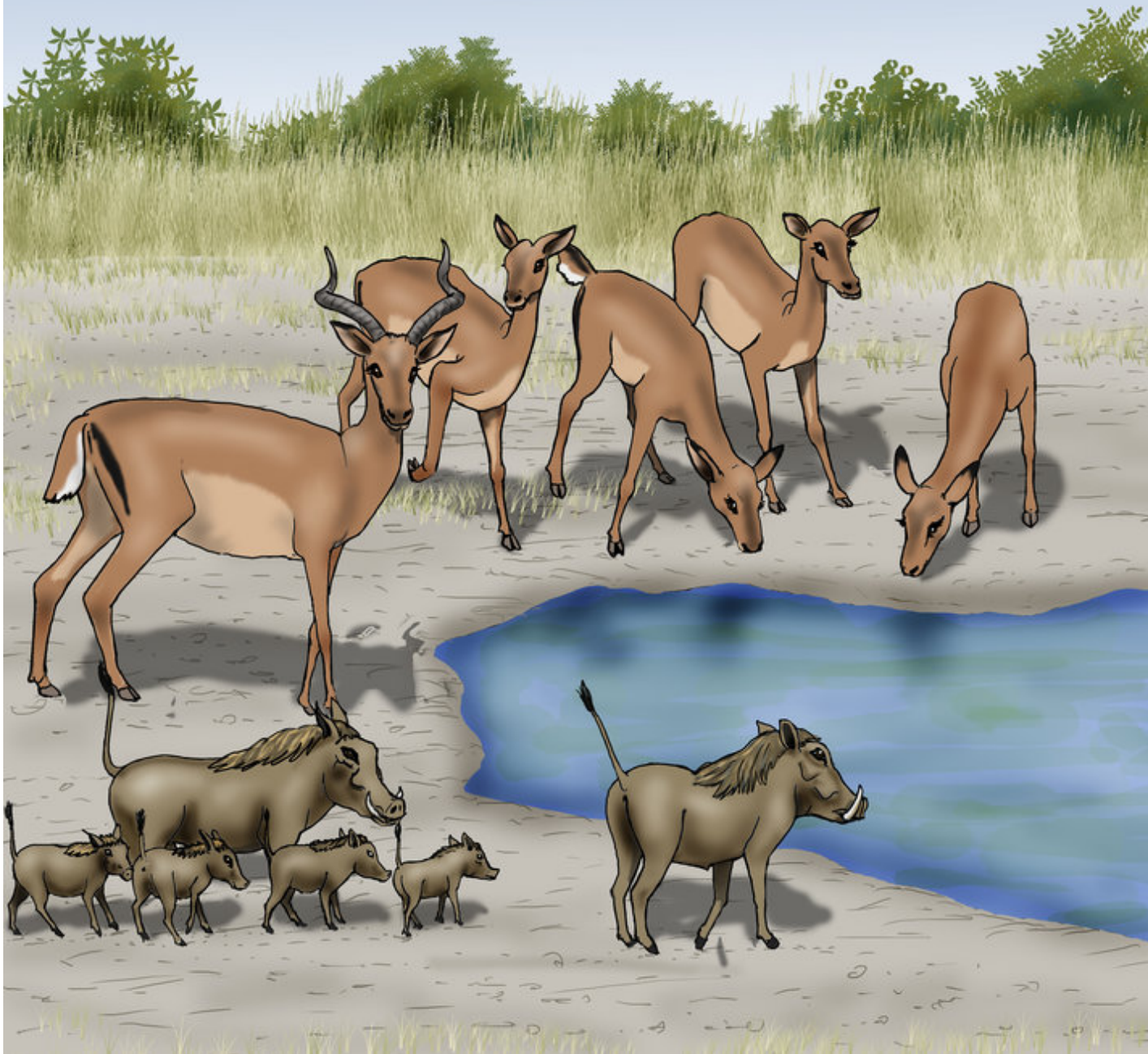


Tres búfalos y cuatro pájaros también van a beber agua.





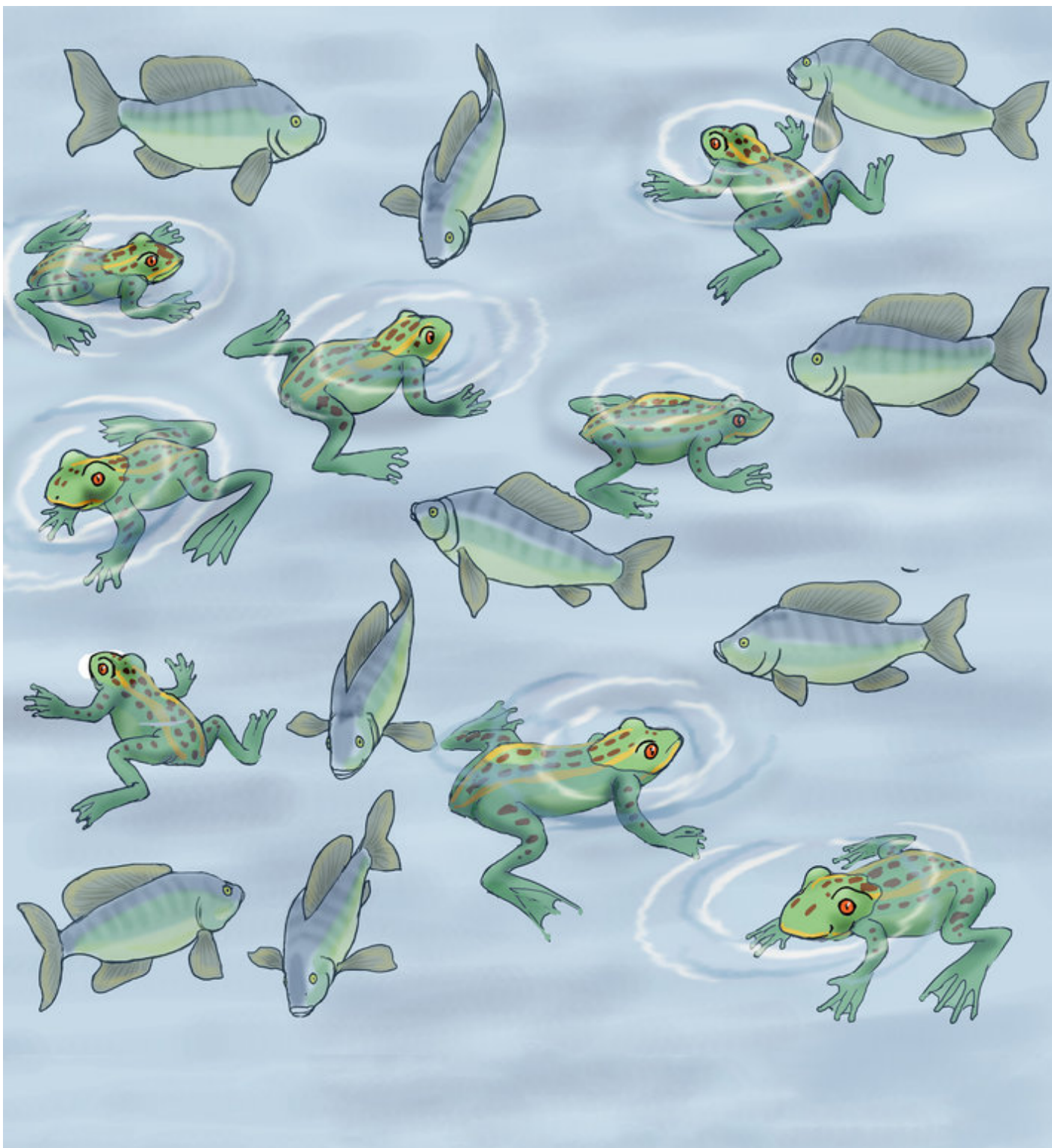
Cinco antílopes y jabalíes van andando hacia el agua.







Siete cebras corren hacia el agua.



Ocho ranas y nueve peces nadan en el agua.





Un león ruge. También quiere beber. ¿Quién tiene miedo del león?



Un elefante bebe agua con el león.



### Story Attribution:

This story: Contando animales is translated by [Mireya Semelas](#) . The © for this translation lies with Mireya Semelas, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Counting Animals](#)', by [Clare Verbeek](#), [Them bani Dladla](#), [Zanele Buthelezi](#) . © African Storybook Initiative , 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Illustration Attributions:

Cover page: [Seven zebras](#), by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Elephant](#), by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Giraffe drinking water](#), by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [African Water Buffaloes and birds](#), by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Deer and Water hogs](#), by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Seven zebras together](#), by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Fishes and frogs](#), by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Animals at the watering hole](#), by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Elephant, lion and birds](#), by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



# Contando animales

(Spanish)

Contando animales.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!